



LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

Jeudi après-midi 18 décembre 2014

DIE SITZUNG IN KÜRZE

Donnerstagnachmittag, 18. Dezember 2014

Développements: Département de la formation et de la sécurité (DFS) SUITE
Entwicklungen: Departement für Bildung und Sicherheit (DBS) FORTSETZUNG

1. Motion Commission de justice, par Serge Métrailler: Compétence de la Police municipale concernant les amendes d'ordres en matière de consommation de cannabis (08.05.2014) **3.0121**
Motion Justizkommission, durch Serge Métrailler: Zuständigkeit der Gemeindepolizei in Sachen Ordnungsbussen bei Cannabiskonsum (08.05.2014) **3.0121**

Cette motion n'est pas combattue; elle est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.

[Diese Motion wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.](#)

2. Motion Commission de justice, par Serge Métrailler: Décharger le Ministère public de causes de moindre gravité (08.05.2014) **3.0122**
Motion Justizkommission, durch Serge Métrailler: Entlastung der Staatsanwaltschaft von Bagatellfällen (08.05.2014) **3.0122**

Cette motion n'est pas combattue; elle est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.

[Diese Motion wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.](#)

Le Grand Conseil accepte en même temps le postulat 3.0156 de Julien Dubuis, PLR, David Théoduloz, PDCC, Joachim Rausis, PDCB, et Jean-Luc Addor, UDC, concernant « Un poids, deux mesures pour le cannabis ! »; celui-ci est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

[Der Grosse Rat nimmt gleichzeitig das Postulat 3.0146 von Julien Dubuis, PLR, David Théoduloz, PDCC, Joachim Rausis, PDCB, und Jean-Luc Addor, UDC, betreffend «Zweierlei Mass für den Cannabis!».](#)

3. Motion CSPO, par Urban Furrer, et cosignataires: Contrôles radar motivés par la sécurité et non par les revenus encaissés (08.05.2014) **3.0123**
Motion CSPO, durch Urban Furrer, und Mitunterzeichnende: Mehr Sicherheit statt Einnahmen aus Radarkontrollen (08.05.2014) **3.0123**

L'auteur transforme la motion en postulat. Par 83 voix contre 36 et 2 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.

[Der Urheber wandelt die Motion in ein Postulat um. Mit 83 gegen 36 Stimmen bei 2 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.](#)

4. Motion Yves Fournier, PLR, Florence Couchepin Raggenbass (suppl.), PLR, Xavier Moret, PLR, et Nicolas Voide, PDCB: Cadre légal dans l'attribution des mandats de prestation de la police (09.05.2014) **3.0124**

Motion Yves Fournier, PLR, Florence Couchepin Raggenbass (Suppl.), PLR, Xavier Moret, PLR, und Nicolas Voide, PDCB: rechtlicher Rahmen für die Leistungsaufträge der Polizei (09.05.2014) **3.0124**

Par 99 voix contre 21 et 1 abstention, le Grand Conseil accepte cette motion. Celle-ci est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.

[Mit 99 gegen 21 Stimmen bei 1 Enthaltung nimmt der Grosse Rat diese Motion an. Diese wird mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.](#)

5. Interpellation Florence Couchepin Raggenbass (suppl.), PLR, Yves Fournier, PLR, Xavier Moret, PLR, et Nicolas Voide, PDCB: Gestion des gens du voyage: une affaire de la Police cantonale (09.05.2014) **3.0125**

Interpellation Florence Couchepin Raggenbass (Suppl.), PLR, Yves Fournier, PLR, Xavier Moret, PLR, und Nicolas Voide, PDCB: Handhabung der Fahrenden – eine Sache der Kantonspolizei (09.05.2014) **3.0125**

Le Conseiller d'Etat Oskar Freysinger répond à cette interpellation.

[Staatsrat Oskar Freysinger beantwortet diese Interpellation.](#)

6. Postulat Délégation AE, par Véronique Coppey et Alain de Preux: Création d'un registre national des détenus, en particulier ceux jugés dangereux (09.05.2014) **3.0126**

Postulat Delegation AA, durch Véronique Coppey und Alain de Preux: Nationales Gefangenenregister, insbesondere was die als gefährlich eingestuft Gefangenen anbelangt (09.05.2014) **3.0126**

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.](#)

7. Postulat Jérémie Pralong, AdG/LA, Barbara Lanthemann (suppl.), AdG/LA, Gâel Bourgeois, AdG/LA, et Jean-Henri Dumont, AdG/LA: Une justice des hommes et non pas une justice divine (09.05.2014) **3.0127**

Postulat Jérémie Pralong, AdG/LA, Barbara Lanthemann (Suppl.), AdG/LA, Gâel Bourgeois, AdG/LA, und Jean-Henri Dumont, AdG/LA: Eine menschliche, nicht eine göttliche Justiz (09.05.2014) **3.0127**

Ce postulat est retiré.

[Dieses Postulat wird zurückgezogen.](#)

Urgences Dringlichkeiten

8. Interpellation urgente Barbara Lanthemann (suppl.), AdG/LA, Marcelle Monnet-Terrettaz, AdG/LA, Stéphane Ganzer, PLR, et Jean-Claude Savoy, PDCC: Semaine contre le racisme (15.12.2014) **3.0154**

Dringliche Interpellation Barbara Lanthemann (Suppl.), AdG/LA, Marcelle Monnet-Terrettaz, AdG/LA, Stéphane Ganzer, PLR, und Jean-Claude Savoy, PDCC: Aktionswoche gegen Rassismus (15.12.2014) **3.0154**

Le Conseiller d'Etat Oskar Freysinger répond à cette interpellation.

[Staatsrat Oskar Freysinger beantwortet diese Interpellation.](#)

9. Interpellation urgente Commission de gestion, par Narcisse Crettenand: Rapport de la COGEST sur le fonctionnement de l'Etat dans le cadre du dossier Cleusix et classement de l'affaire de l'enregistrement (15.12.2014) **3.0155**

Dringliche Interpellation Geschäftsprüfungskommission, durch Narcisse Crettenand: GPK-Bericht über die Arbeitsweise des Staates im Rahmen des Dossiers Cleusix und Einstellung des Verfahrens betreffend illegale Aufzeichnung (15.12.2014) **3.0155**

Le Conseiller d'Etat Oskar Freysinger répond à cette interpellation.
[Staatsrat Oskar Freysinger beantwortet diese Interpellation.](#)

10. **Première lecture**
Modification de la loi sur les constructions
Eintretensdebatte
Änderung des Baugesetzes

Le Grand Conseil accepte cette loi en lecture unique par 95 voix contre 0 et 1 abstention. Il renonce par 90 Oui contre 1 Non et 2 abstentions à une majorité des 2/3 requise à une deuxième lecture.
[Der Grosse Rat nimmt dieses Gesetz in einziger Lesung mit 95 gegen 0 Stimmen bei 1 Enthaltung an. Mit 90 Ja gegen 1 Nein bei 2 Enthaltungen verzichtet er mit der erforderlichen 2/3-Mehrheit auf eine zweite Lesung](#)

11. **Approbation**
Modification de l'ordonnance sur les constructions
Genehmigung
Änderung der Bauverordnung

Le Grand Conseil approuve cette ordonnance avec 98 voix sans opposition.
[Der Grosse Rat genehmigt diese Verordnung oppositionslos mit 98 Stimmen.](#)

Développements: Département des transports, de l'équipement et de l'environnement (DTEE)
Entwicklungen: Departement für Verkehr, Bau und Umwelt (DVBU)

12. Postulat Helena Mooser Theler, AdG/LA, Alexander Allenbach (suppl.), CSPO, Urs Kuonen, CVPO, et Niklaus Furger, CVPO: Festivités du 200e anniversaire de l'entrée du Valais dans la Confédération: appel aux communes à lancer une grande opération de nettoyage et de mise en valeur (08.09.2014) **5.0095**
Postulat Helena Mooser Theler, AdG/LA, Alexander Allenbach (Suppl.), CSPO, Urs Kuonen, CVPO, und Niklaus Furger, CVPO: 200-Jahr-Feierlichkeiten «Beitritt zur Eidgenossenschaft»: Aufruf der Gemeinden zu einer flächendeckenden Aufräum- und Gestaltungsaktion (08.09.2014) **5.0095**

Par 60 voix contre 39 et 4 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.
[Mit 60 gegen 39 Stimmen bei 4 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.](#)

13. Motion Guido Walker, CVPO, Egon Furrer, CVPO, Marcel Zenhäusern (suppl.), CVPO, et Daniel Studer (suppl.), CVPO: Déchets sauvages – stop à la société du tout jetable (09.09.2014) **5.0096**
Motion Guido Walker, CVPO, Egon Furrer, CVPO, Marcel Zenhäusern (Suppl.), CVPO, und Daniel Studer (Suppl.), CVPO: Littering – Stopp der Wegwerfgesellschaft (09.09.2014) **5.0096**

Par 68 voix contre 46 et 1 abstention, le Grand Conseil refuse cette motion.
[Mit 68 gegen 46 Stimmen bei 1 Enthaltung lehnt der Grosse Rat diese Motion ab.](#)

14. Motion PDCB, par Dany Rossier: Pour une densification des zones à bâtir (11.09.2014) **5.0097**
Motion PDCB, durch Dany Rossier: Verdichtung der Bauzonen (11.09.2014) **5.0097**

Cette motion n'est pas combattue; elle est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.
[Diese Motion wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.](#)

15. Interpellation Narcisse Crettenand, PLR, et Moreno Centelleghé, PLR: Inventaire ISOS, quelle force obligatoire pour les communes? (11.09.2014) **5.0098**
Interpellation Narcisse Crettenand, PLR, und Moreno Centelleghé, PLR: Verbindlichkeit des ISOS-Inventars für die Gemeinden (11.09.2014) **5.0098**

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.
[Staatsrat Jacques Melly beantwortet diese Interpellation.](#)

16. Interpellation CSPO, par Philipp Schnyder, Cornelius Imboden (suppl.) et Alex Schwestermann: Tronçon à voie unique dangereux dans la zone industrielle et artisanale de «Basper» à Rarogne (11.09.2014) **5.0099**
Interpellation CSPO, durch Philipp Schnyder, Cornelius Imboden (Suppl.) und Alex Schwestermann: Gefährliche Einspurstrecke Raron Industrie- und Gewerbequartier «Basper» (11.09.2014) **5.0099**

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.
[Staatsrat Jacques Melly beantwortet diese Interpellation.](#)

17. Postulat Guido Walker, CVPO, Dominic Eggel, CVPO, Daniel Imhof-Jenelten (suppl.), CVPO, et Stefan Zurbriggen, CVPO: Limite forestière statique et assouplissement du défrichement pour arrêter l'avancée des forêts (12.09.2014) **5.0101**
Postulat Guido Walker, CVPO, Dominic Eggel, CVPO, Daniel Imhof-Jenelten (Suppl.), CVPO, und Stefan Zurbriggen, CVPO: Aufhalten der Überwaldung mit statischer Waldgrenze und Lockerung der Rodung (12.09.2014) **5.0101**

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.
[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.](#)